OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2022 No. 797

Rheoliadau Cyd-bwyllgorau Corfforedig (Cyffredinol) (Rhif 2) (Cymru) 2022

RHAN 2

Perfformiad a gwybodaeth sy'n gysylltiedig â pherfformiad

Diwygio Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004 i ddarparu ar gyfer cyfarwyddydau gan Archwilydd Cyffredinol Cymru

3.—(1) Mae Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004(**1**) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

(2) Yn adran 46(1) (cyrff y caiff Archwilydd Cyffredinol Cymru eu cyfarwyddo i gyhoeddi gwybodaeth), ar ôl paragraff (b) mewnosoder—

"(ba) a corporate joint committee;".

(3) Yn adran 47(4)(c) (edrych ar wybodaeth sy'n ymwneud â pherfformiad), ar y dechrau mewnosoder "in the case of a relevant body which is not a corporate joint committee,".

(4) Yn adran 48 (dulliau a ganiateir o gyhoeddi gwybodaeth o dan adran 47), yn lle is-adran (1) rhodder—

"(1) The permitted methods of publication referred to in section 47(4)(b) are—

(a) in the case of a relevant body which is a corporate joint committee, electronic publication;

(b) in the case of a relevant body which is not a corporate joint committee, the methods mentioned in subsections (2) and (3)."

Diwygio Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 i gymhwyso Pennod 1 o Ran 6 i gyd-bwyllgorau corfforedig

4. Ar ôl Pennod 1 o Ran 6 o Ddeddf 2021 (perfformiad cynghorau sir a chynghorau bwrdeistref sirol) mewnosoder—

"PENNOD 1A

PERFFORMIAD, ASESIADAU PERFFORMIAD AC YMYRRAETH: CYD-BWYLLGORAU CORFFOREDIG

115A Cymhwyso Pennod 1 i gyd-bwyllgorau corfforedig

Mae Atodlen 10A yn cymhwyso Pennod 1 (perfformiad, asesiadau perfformiad ac ymyrraeth: prif gynghorau), ac eithrio adrannau 113, 114 a 115, i gyd-bwyllgor corfforedig gyda'r addasiadau a nodir yn yr Atodlen honno."

(**1**) 2004 p. 23.

5. Ar ôl Atodlen 10 i Ddeddf 2021 mewnosoder—

“ATODLEN 10A

(a gyflwynir gan adran 115A)

CYMHWYSO PENNOD 1 O RAN 6 I GYD-BWYLLGORAU CORFFOREDIG

1. Mae Pennod 1 o Ran 6, ac eithrio adrannau 113, 114 a 115, yn gymwys i gyd-bwyllgor corfforedig gyda’r addasiadau a nodir yn yr Atodlen hon.

Addasiad cyffredinol i gyfeiriadau

2. Ym Mhennod 1 o Ran 6—

(a) mae’r cyfeiriadau at brif gyngor i’w darllen fel cyfeiriadau at gyd-bwyllgor corfforedig ond mae hyn yn ddarostyngedig i baragraffau 3 i 17 o’r Atodlen hon (sy’n gwneud addasiadau ychwanegol i ddarpariaethau penodol ym Mhennod 1 o Ran 6);

(b) mae’r cyfeiriadau at bwyllgor llywodraethu ac archwilio prif gyngor i’w darllen fel cyfeiriadau at is-bwyllgor llywodraethu ac archwilio i gyd-bwyllgor corfforedig;

(c) mae’r cyfeiriadau at ardal prif gyngor i’w darllen fel cyfeiriadau at yr ardal a bennir yn ardal cyd-bwyllgor corfforedig mewn rheoliadau o dan Ran 5 sy’n sefydlu’r cyd-bwyllgor corfforedig.

Cyd-bwyllgor corfforedig i ymgynghori â phobl leol etc. ar berfformiad

3. Mae adran 90 i’w darllen fel pe bai—

(a) ym mharagraff (a) “pobl leol” yn golygu pobl sy’n byw, yn gweithio neu’n astudio yn yr ardal a bennir yn ardal y cyd-bwyllgor corfforedig mewn rheoliadau o dan Ran 5 sy’n sefydlu’r cyd-bwyllgor corfforedig;

(b) y canlynol wedi ei fewnosod ar ôl paragraff (c) (ac o flaen “a”)—

“(ca) pob cyngor cyfansoddol o’r cyd-bwyllgor corfforedig,

(cb) unrhyw awdurdod Parc Cenedlaethol y mae’n ofynnol iddo drwy reoliadau o dan Ran 5 benodi aelod o’r cyd-bwyllgor corfforedig,”.

Adroddiad hunanasesu gan gyd-bwyllgor corfforedig

4. Mae adran 91(10)(c) i’w darllen fel pe bai—

(a) yn is-baragraff (ii), ar y dechrau, “os oes gan y cyd-bwyllgor corfforedig swyddogaeth sy’n ymwneud ag addysg,” wedi ei fewnosod;

(b) y canlynol wedi ei fewnosod ar ôl is-baragraff (ii) (ac o flaen “a”)—

“(iia) pob cyngor cyfansoddol o’r cyd-bwyllgor corfforedig,

(iib) unrhyw awdurdod Parc Cenedlaethol y mae’n ofynnol iddo drwy reoliadau o dan Ran 5 benodi aelod o’r cyd-bwyllgor corfforedig,”.

Asesiadau panel o berfformiad

5. Mae adran 92 i’w darllen fel pe bai—

(a) yn is-adran (1), “i brif gynghorau yng Nghymru (“y cyfnod rhyngetholiadol”)” wedi ei roi yn lle “i’r cyngor”;

(b) y canlynol wedi ei fewnosod ar ôl is-adran (1)—

“(1A) At ddibenion is-adran (1), y cyfnod rhyngetholiadol cyntaf yw’r cyfnod yn union ar ôl yr etholiad a grybwyllir yn is-adran (1B).

(1B) Yr etholiad a grybwyllir yn yr is-adran hon yw'r etholiad cyffredin nesaf ar gyfer cynghorwyr i brif gynghorau yng Nghymru sy'n dilyn yr etholiad a ddigwyddodd ar 5 Mai 2022.";

(c) yn is-adran (3)—

(i) ym mharagraff (a) "pobl leol" yn golygu pobl sy'n byw, yn gweithio neu'n astudio yn yr ardal a bennir yn ardal y cyd-bwyllgor corfforedig mewn rheoliadau o dan Ran 5 sy'n sefydlu'r cyd-bwyllgor corfforedig;

(ii) y canlynol wedi ei fewnosod ar ôl paragraff (c) (ac o flaen "a")—

"(ca) pob cyngor cyfansoddol o'r cyd-bwyllgor corfforedig,

(cb) unrhyw awdurdod Parc Cenedlaethol y mae'n ofynnol iddo drwy reoliadau o dan Ran 5 benodi aelod o'r cyd-bwyllgor corfforedig,";

(d) yn is-adran (5)—

(i) ym mharagraff (c), ar y dechrau, "os oes gan y cyd-bwyllgor corfforedig swyddogaeth sy'n ymwneud ag addysg," wedi ei fewnosod;

(ii) y canlynol wedi ei fewnosod ar ôl paragraff (c) (ac o flaen "a")—

"(ca) pob cyngor cyfansoddol o'r cyd-bwyllgor corfforedig,

(cb) unrhyw awdurdod Parc Cenedlaethol y mae'n ofynnol iddo drwy reoliadau o dan Ran 5 benodi aelod o'r cyd-bwyllgor corfforedig,";

(e) yn is-adran (7), "i brif gynghorau yng Nghymru" wedi ei roi yn lle "i'r cyngor".

(f) y canlynol wedi ei fewnosod ar ôl is-adran (7)—

"(7A) Y cyntaf o'r etholiadau a grybwyllir yn is-adran (7) yw'r etholiad cyffredin nesaf ar gyfer cynghorwyr i brif gynghorau yng Nghymru sy'n dilyn yr etholiad a grybwyllir yn is-adran (1B)."

Ymateb cyd-bwyllgor corfforedig i adroddiad gan banel

6. Mae adran 93 i'w darllen fel pe bai—

(a) yn is-adran (6)(b)—

(i) yn is-baragraff (iii), ar y dechrau, "os oes gan y cyd-bwyllgor corfforedig swyddogaeth sy'n ymwneud ag addysg," wedi ei fewnosod;

(ii) y canlynol wedi ei fewnosod ar ôl is-baragraff (iii) (ac o flaen "a")—

"(iiia) pob cyngor cyfansoddol o'r cyd-bwyllgor corfforedig,

(iiib) unrhyw awdurdod Parc Cenedlaethol y mae'n ofynnol iddo drwy reoliadau o dan Ran 5 benodi aelod o'r cyd-bwyllgor corfforedig,";

(b) yn is-adran (7), "i brif gynghorau yng Nghymru" wedi ei roi yn lle "i'r cyngor".

(c) y canlynol wedi ei fewnosod ar ôl is-adran (7)—

"(7A) Y cyntaf o'r etholiadau a grybwyllir yn is-adran (7) yw'r etholiad cyffredin nesaf ar gyfer cynghorwyr i brif gynghorau yng Nghymru sy'n dilyn yr etholiad a grybwyllir yn adran 92(1B)."

Arolygiad arbennig gan Archwilydd Cyffredinol Cymru

7. Mae adran 95 i'w darllen fel pe bai—

(a) yn is-adran (7)(b)—

(i) yn is-baragraff (ii), ar y dechrau, "os oes gan y cyd-bwyllgor corfforedig swyddogaeth sy'n ymwneud ag addysg," wedi ei fewnosod;

(ii) y canlynol wedi ei fewnosod ar ôl is-baragraff (ii) (ac o flaen "a")—

"(iia) pob cyngor cyfansoddol o'r cyd-bwyllgor corfforedig,

(iib) unrhyw awdurdod Parc Cenedlaethol y mae'n ofynnol iddo drwy reoliadau o dan Ran 5 benodi aelod o'r cyd-bwyllgor corfforedig,";

(b) is-adran (9) wedi ei hepgor.

Ymateb cyd-bwyllgor corfforedig i argymhellion yr Archwilydd Cyffredinol

8. Mae adran 96(7)(b) i'w darllen fel pe bai—

(a) yn is-baragraff (i), ar y dechrau, "os oes gan y cyd-bwyllgor corfforedig swyddogaeth sy'n ymwneud ag addysg," wedi ei fewnosod,

(b) y canlynol wedi ei fewnosod ar ôl is-baragraff (i) (ac o flaen "a")—

"(ia) pob cyngor cyfansoddol o'r cyd-bwyllgor corfforedig,

(ib) unrhyw awdurdod Parc Cenedlaethol y mae'n ofynnol iddo drwy reoliadau o dan Ran 5 benodi aelod o'r cyd-bwyllgor corfforedig,".

Ymateb Gweinidogion Cymru i argymhellion yr Archwilydd Cyffredinol

9. Mae adran 97(2)(b) i'w darllen fel pe bai—

(a) y canlynol wedi ei fewnosod ar ôl is-baragraff (ii) (ac o flaen "a")—

"(iia) pob cyngor cyfansoddol o'r cyd-bwyllgor corfforedig hwnnw,

(iib) unrhyw awdurdod Parc Cenedlaethol y mae'n ofynnol iddo drwy reoliadau o dan Ran 5 benodi aelod o'r cyd-bwyllgor corfforedig hwnnw,";

(b) yn is-baragraff (iii), ar y dechrau, "os oes gan y cyd-bwyllgor corfforedig swyddogaeth sy'n ymwneud ag addysg," wedi ei fewnosod.

Pwerau mynediad ac arolygu etc. yr Archwilydd Cyffredinol

10. Mae adran 98 i'w darllen fel pe bai—

(a) y canlynol wedi ei roi yn lle is-adran (1)—

"(1) Caiff arolygydd, ar unrhyw adeg resymol, fynd i unrhyw fangre—

(a) cyd-bwyllgor corfforedig;

(b) cyngor cyfansoddol o'r cyd-bwyllgor corfforedig;

(c) awdurdod Parc Cenedlaethol y mae'n ofynnol iddo drwy reoliadau o dan Ran 5 benodi aelod o gyd-bwyllgor corfforedig,

a gwneud unrhyw beth y mae'r arolygydd yn ystyried ei fod yn angenrheidiol at ddibenion arolygiad arbennig o'r cyd-bwyllgor corfforedig, gan gynnwys arolygu dogfen a ddelir gan yr awdurdod y mae'r arolygydd wedi mynd i'w fangre.";

(b) y canlynol wedi ei roi yn lle is-adran (2)—

"(2) Caiff arolygydd ei gwneud yn ofynnol i awdurdod a grybwyllir ym mharagraff (a), (b) neu (c) o is-adran (1) ddarparu i'r arolygydd unrhyw un neu ragor o'r canlynol y mae'r arolygydd yn ystyried eu bod yn angenrheidiol at ddibenion arolygiad arbennig o'r cyd-bwyllgor corfforedig—

(a) dogfen y mae'r awdurdod yn ei dal;

(b) cyfleusterau a chymorth.";

(c) y canlynol wedi ei roi yn lle paragraff (b) o is-adran (4)—

"(b) ei gwneud yn ofynnol i awdurdod a grybwyllir ym mharagraff (a), (b) neu (c) o is-adran (1) ddarparu i'r arolygydd gopi darllenadwy, gan gynnwys copi electronig darllenadwy, o ddogfen a arolygir yn ei fangre o dan is-adran (1) neu a ddarparwyd ganddo o dan is-adran (2)(a);".

Pwerau mynediad ac arolygu etc. yr Archwilydd Cyffredinol: rhybudd a thystiolaeth adnabod

11. Mae adran 99 i'w darllen fel pe bai—

(a) y canlynol wedi ei roi yn lle is-adran (1)—

"(1) Caiff arolygydd fynd i fangre awdurdod a grybwyllir ym mharagraff (a), (b) neu (c) o adran 98(1) wrth arfer y pwerau o dan yr is-adran honno o dan yr amgylchiadau a ganlyn yn unig —

(a) pan fo arolygydd wedi rhoi rhybudd ysgrifenedig i'r awdurdod, a

(b) pan fo o leiaf dri diwrnod gwaith rhwng y diwrnod y mae'r arolygydd yn rhoi'r rhybudd a'r diwrnod y mae'r arolygydd yn mynd i'r fangre.";

(b) yn is-adran (2), "awdurdod" wedi ei roi yn lle "cyngor", yn y ddau le y mae'n digwydd;

(c) y canlynol wedi ei roi yn lle is-adran (3)—

"(3) Nid yw'r gofyniad yn is-adran (1) yn gymwys os yw arolygydd yn ystyried y byddai rhoi rhybudd i awdurdod o arfer pŵer o dan adran 98(1) yn ei erbyn yn niweidio, neu'n debygol o niweidio, arfer y pŵer hwnnw.

(3A) Nid yw'r gofyniad yn is-adran (2) yn gymwys os yw arolygydd yn ystyried y byddai rhoi rhybudd i awdurdod o arfer pŵer o dan adran 98(2) yn ei erbyn yn niweidio, neu'n debygol o niweidio, arfer y pŵer hwnnw.";

(d) yn is-adran (4)(b)(i), "aelod o brif gyngor neu awdurdod Parc Cenedlaethol neu'n aelod o staff prif gyngor neu awdurdod Parc Cenedlaethol (pa un a yw'r person hwnnw hefyd yn aelod o gyd-bwyllgor corfforedig neu'n aelod o staff cyd-bwyllgor corfforedig ai peidio)" wedi ei roi yn lle "aelod o brif gyngor neu'n aelod o staff prif gyngor";

(e) yn is-adran (5)—

(i) "awdurdod a grybwyllir ym mharagraff (a), (b) neu (c) o adran 98(1)" wedi ei roi yn lle "brif gyngor";

(ii) "awdurdod" wedi ei roi yn lle "cyngor", ym mhob lle y mae'n digwydd ym mharagraffau (a), (b) ac (c);

(iii) y canlynol wedi ei fewnosod ar ôl paragraff (c)—

"(d) os yw'r awdurdod y mae'r rhybudd i'w roi iddo yn gyd-bwyllgor corfforedig—

(i) gadael y rhybudd ym mhrif swyddfa cyngor cyfansoddol o'r cyd-bwyllgor corfforedig;

(ii) anfon y rhybudd drwy'r post dosbarth cyntaf, neu drwy wasanaeth arall sy'n darparu ar gyfer ei ddanfon yn ddim hwyrach na'r diwrnod gwaith nesaf, i brif swyddfa cyngor cyfansoddol o'r cyd-bwyllgor corfforedig.";

(f) yn is-adran (6)—

(i) "aelod o brif gyngor neu awdurdod Parc Cenedlaethol neu aelod o staff prif gyngor neu awdurdod Parc Cenedlaethol (pa un a yw'r person hwnnw hefyd yn aelod o gyd-bwyllgor corfforedig neu aelod o staff cyd-bwyllgor corfforedig ai peidio)" wedi ei roi yn lle "aelod o brif gyngor neu aelod o staff prif gyngor";

(ii) ym mharagraffau (a) a (b), "prif gyngor neu awdurdod Parc Cenedlaethol" wedi ei roi yn lle "cyngor";

(g) yn is-adran (7), "aelod o brif gyngor neu awdurdod Parc Cenedlaethol neu aelod o staff prif gyngor neu awdurdod Parc Cenedlaethol" wedi ei roi yn lle "aelod o brif gyngor neu aelod o staff prif gyngor".

Ymgynghori ar ffioedd yr Archwilydd Cyffredinol

12. Mae adran 101(5)(b) i'w darllen fel pe bai "cyd-bwyllgorau corfforedig" wedi ei roi yn lle "prif gynghorau".

Cyfarwyddyd i ddarparu cefnogaeth a chymorth

13. Mae adran 103 i'w darllen fel pe bai—

(a) y canlynol wedi ei roi yn lle is-adran (1)—

"(1) Caiff Gweinidogion Cymru gyfarwyddo awdurdod a grybwyllir yn is-adran (1A) i ddarparu i gyd-bwyllgor corfforedig ("y cyd-bwyllgor corfforedig a gefnogir") unrhyw gefnogaeth a chymorth y mae Gweinidogion Cymru yn ystyried eu bod yn briodol er mwyn cynyddu'r graddau y mae'r cyd-bwyllgor corfforedig a gefnogir yn bodloni'r gofynion perfformiad.

(1A) Yr awdurdodau a grybwyllir yn yr is-adran hon yw—

(a) cyd-bwyllgor corfforedig;

(b) prif gyngor.";

(b) yn is-adran (3), "awdurdod y mae Gweinidogion Cymru yn bwriadu rhoi'r cyfarwyddyd iddo a'r cyd-bwyllgor corfforedig a gefnogir" wedi ei roi yn lle "ddau gyngor";

(c) yn is-adran (4)—

(i) "awdurdod" wedi ei roi yn lle "prif gyngor";

(ii) "cyd-bwyllgor corfforedig a gefnogir" wedi ei roi yn lle "cyngor a gefnogir", ym mhob lle y mae'n digwydd."

Pwerau Gweinidogion Cymru i ymyrryd

14. Mae adran 104(2)(a) i'w darllen fel pe bai "awdurdod arall" wedi ei roi yn lle "cyngor arall".

Cyfarwyddyd i gydweithredu â darparu cefnogaeth a chymorth

15. Mae adran 105 i'w darllen fel pe bai—

(a) yn is-adran (1)—

(i) "cyd-bwyllgor corfforedig ("y cyd-bwyllgor corfforedig a gefnogir")" wedi ei roi yn lle "prif gyngor ("y cyngor a gefnogir")";

(ii) ym mharagraff (b), "awdurdod" wedi ei roi yn lle "prif gyngor";

(iii) "i'r cyd-bwyllgor corfforedig a gefnogir" wedi ei roi yn lle "i'r cyngor a gefnogir";

(b) yn is-adrannau (2), (3) a (4), "cyd-bwyllgor corfforedig" wedi ei roi yn lle "cyngor", ym mhob lle y mae'n digwydd;

(c) yn is-adran (5), "ac awdurdod" wedi ei roi yn lle "a phrif gyngor".

Arfer swyddogaethau

16. Mae adran 108 i'w darllen fel pe bai'r canlynol wedi ei roi yn lle is-adrannau (1) i (3)—

"(1) Nid yw rheoliad 13 o Reoliadau Cyd-bwyllgorau Corfforedig (Cyffredinol) (Rhif 2) (Cymru) 2021 (trefniadau ar gyfer cyflawni swyddogaethau) yn gymwys i swyddogaethau cyd-bwyllgor corfforedig a grybwyllir yn is-adran (4)."

Dehongli

17. Mae adran 112 i'w darllen fel pe bai'r canlynol wedi ei fewnosod yn y lle priodol—

"ystyr "cyngor cyfansoddol" ("*constituent council*"), mewn perthynas â chyd-bwyllgor corfforedig penodol, yw cyngor cyfansoddol fel y nodir yn y rheoliadau o dan Ran 5 sy'n sefydlu'r cyd-bwyllgor corfforedig;"."

6.—(1) Yn nheitl Rhan 6 o Ddeddf 2021, ar ôl "PRIF GYNGHORAU" mewnosoder "A CHYD-BWYLLGORAU CORFFOREDIG".

(2) Yn nheitl Pennod 1 o'r Rhan honno, ar ôl "YMYRRAETH" mewnosoder ": PRIF GYNGHORAU".

Diwygio adran 159 o Ddeddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021

7. Yn adran 159 o Ddeddf 2021 (rhannu gwybodaeth rhwng rheoleiddwyr, Archwilydd Cyffredinol Cymru a Gweinidogion Cymru)—

(a) yn is-adran (1), ar ôl "phrif gyngor" mewnosoder "neu gyd-bwyllgor corfforedig";

(b) yn is-adran (4), ar ôl paragraff (b) mewnosoder—

"(ba) swyddogaethau Archwilydd Cyffredinol Cymru neu Weinidogion Cymru o dan Bennod 1A o Ran 6 (perfformiad cyd-bwyllgorau corfforedig);";

(c) yn is-adran (5), yn Nhabl 2 —

(i) ar ôl y trydydd cofnod yn yr ail golofn sy'n ymwneud ag Archwilydd Cyffredinol Cymru mewnosoder—

	"Swyddogaethau o dan Bennod 1A o Ran 6 o'r Ddeddf hon (arolygiadau arbennig o berfformiad cyd-bwyllgorau corfforedig)"

(ii) yn yr ail golofn, yn yr ail gofnod sy'n ymwneud â Gweinidogion Cymru, ar ôl "(perfformiad prif gynghorau)" mewnosoder ", Pennod 1A o Ran 6 (perfformiad cyd-bwyllgorau corfforedig)".